



## Экономический и Социальный

Distr.  
LIMITED

E/AC.51/1996/L.8/Add.13  
5 September 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать шестая сессия (Часть II)

26 августа–6 сентября 1996 года

### ПРОЕКТ ДОКЛАДА

#### Добавление

Докладчик: г-н Анатолий Т. ОЛИЙНЫК (Украина)

### ВОПРОСЫ ПРОГРАММ

#### Предлагаемый среднесрочный план на период 1998–2001 годов

#### Программа 12. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

1. На своих 23-м и 24-м заседаниях 18 июня 1996 года Комитет рассмотрел программу 12 "Предупреждение преступности и уголовное правосудие" предлагаемого среднесрочного плана на период 1998–2001 годов.

#### Обсуждение

2. Ряд делегаций поддержали общую направленность программы.

3. Ряд делегаций запросили информацию об усилиях по координации деятельности с другими органами и/или учреждениями Организации Объединенных Наций, главным образом с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН) и о характере такой координации. Некоторые делегации подчеркнули, что необходимо усилить координацию, в частности с МПКНСООН, например в вопросах борьбы с отмыванием денег.

4. Ряд делегаций подчеркнули, что обращение с жертвами и обращение с правонарушителями не следует ставить на одну и ту же основу. Другие делегации выразили обеспокоенность отсутствием мандатов и отсутствием согласованного

определения концепции "добросовестного управления" и предложили опустить ее в тексте. Еще одна делегация подчеркнула значение исследования многосекторальных причин преступности.

5. Ряд делегаций выразили обеспокоенность тем, что страны с переходной экономикой не располагают соответствующими возможностями для решения проблем, связанных с новыми формами преступности, в частности с транснациональной преступностью, и подчеркнули необходимость оказания помощи этим странам.

6. Ряд делегаций выразили сомнение в возможности разработки общей концепции организованной транснациональной преступности. Ряд делегаций высказали обеспокоенность тем, что вопрос о терроризме не был рассмотрен надлежащим образом, и указали, что такое положение необходимо устранить. Одна делегация подчеркнула необходимость включения в план вопроса о контроле об огнестрельном оружии.

7. Ряд делегаций сочли, что Отдел по предупреждению преступности и уголовному правосудию не обеспечивает эффективного использования имеющихся в его распоряжении ресурсов. Они отметили, что до рассмотрения вопроса о предоставлении дополнительных ресурсов необходимо повысить эффективность работы.

#### Выводы и рекомендации

8. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить программу 12 предлагаемого среднесрочного плана на период 1998–2001 годов с учетом следующих изменений:

- a) Пункт 12.1: В последнем предложении заменить слово "передаче" словом "распространении";
- b) Пункт 12.3а: В первом предложении опустить слова "добросовестное управление и";
- c) Пункт 12.3b:
  - i) в первом предложении заменить слова "наращивание потенциала правительств в области реформы" словами "содействие наращиванию потенциала правительств, по их просьбе, в целях совершенствования";
  - ii) вставить следующее предложение после первого предложения: "Должное внимание будет уделено мерам по контролю над огнестрельным оружием в соответствии с действующим национальным законодательством и соответствующими уполномочивающими мандатами Организации Объединенных Наций";
- d) Пункт 12.3с:
  - i) в первом предложении добавить после слова "терроризм" слова "во всех его формах и проявлениях";
  - ii) в первом предложении заменить слова "экономические преступления" словами "экологические преступления и незаконная торговля детьми [и их органами]";
  - iii) в конце последнего предложения добавить слова "с учетом растущей опасности смыкания организованной транснациональной преступности, терроризма и торговли наркотиками".

-----